

Studijní stáž: Polsko - Toruň, projekt ERASMUS

Stážistka: Radka Benžová (Obor studia: Restaurování a konzervace papíru, knižní vazby a dokumentů, 3. ročník)

Instituce, místo pobytu na stáži: Uniwersytet Mikołaja Kopernika/ Nicolaus Copernicus University, Toruň

Termín: zimní semestr 2013/14

Stážistka o stáži:

„Cíle stáže:

Mojím hlavním cílem bylo zoznámít se s kulturou této krajiny, naučit se jazyk, což je na rozdíl od jiných jazyků pro nás naozaj možné len počas niekoľkých mesiacov a samozrejme stretnúť nových ľudí z najrôznejších krajín. Čo sa týka samotného štúdia na oddelení konzervácie papiera a usne, pre mňa konkrétne boli zaujímavé predmety z oblasti reštaurovania orientálneho umenia, pretože u nás sa nič podobné nevyučuje. Toruň ako mesto ma lákalo svojou krásou a povedzme „tak-akurát“ veľkosťou.

Popis pracoviska či hostitelské instituce:

Fakulta umenia sa nachádza mimo univerzitný kampus (cca 10 minút chôdze) v peknej historickej budove bývalej nemocnice z roku 1909. Oddelenie reštaurovania papiera má samostatný vchod a reštaurátorské ateliéry sú pomerne dobre zariadené.

Aktivity realizované během stáže:

Na vyššie spomenutom oddelení majú odlišný spôsob výuky ako v našich v ateliéroch. Zatiaľ čo u nás najčastejšie dostaneme objekt, na ktorom pracujeme pokiaľ nie je zreštaurovaný, vrátane prieskumov pred samotným restaurovaním a vypracovaním dokumentácie po ňom, v Toruni študenti pracujú každý rok na inom druhu objektov, takže objekty často prejdú viacerými rukami. Je to tak najmä u kníh, ktoré vyžadujú často veľa času a študent nestihne reštaurovanie dokončiť v priebehu jedného akademického roku, ktorý má nato vyhradený. Pre príklad, jeden rok pracujú na plošných objektoch, ako mapy, či grafiky, jeden rok sa venujú usni (napríklad sedlá), ďalší knihe, potom dielam orientálneho umenia atď. Pretože na našej škole študujem reštaurovanie knihy, rozhodli sa mi zveriť reštaurovanie barokového konvolutu kníh *Zywot wyznawce Świętego Dominika a Niebo ziemskie anyołów w ciele* a jednej japonskej grafiky (*ukiyo-e*) v rámci reštaurovania orientálneho umenia. Pod vedením pani Wojtczak som mala možnosť sa bližšie zoznámieť s najrôznejšími druhmi objektov orientálneho umenia, ako aj technikami používanými pri ich reštaurovaní.

Čo sa týka voľného času, pretože Toruń je študentské mesto v pravom slova zmysle, študentské párty a akcie sa konali takmer každý deň. Ak som naopak mala chuť sa kultúrnejšie vyžiť, v Toruni je taktiež mnoho galérií, múzeí, možnosť chodiť na divadelné predstavenia, do kín, na koncerty a podobne. Čo určite poteší každú študentskú kapsu, v Poľsku (mimo Warszawu) sa dá veľmi pohodlne a lacno žiť, zostalo mi preto dosť peňazí na cestovanie po okolitých mestách, dokonca na týždňový výlet do Lisabonu.

Přínos a zhodnocení stáže:

Moju stáž som si skvele užila, obohatila ma v mnohých smeroch, dokonale naplnila moje očakávania a Poľsko ako krajina ich ďaleko presiahlo. Ľudia (nie len tí, s ktorými som pracovala v ateliéri) boli neskutočne milí a otvorení. Vlastne by som povedala, že by mi neprekážalo sa v Poľsku, aj priamo v Toruni usadiť natrvalo.“



Priestory jedného z ateliérov



Pani Mgr. Mirosława Wojtczak prednáša o tibetskom sakrálnom umení



Spoločná fotografia so spolužiakmi a lektorkami po ukončení jazykového kurzu